



Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 1269:2015

**Textile floor coverings - Assessment of
impregnations in needled floor
coverings by means of a soiling test**

Revêtements de sol textiles - Évaluation
des imprégnations des revêtements de
sol aiguilletés au moyen d'un essai
d'encrassement

Textile Bodenbeläge - Beurteilung von
Ausrüstungsmitteln in Nadelvliesbelägen
durch die Anschmutzneigung

11/2015



National Foreword

This European Standard EN 1269:2015 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 1269:2015.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN 1269:2015 **EN 1269**
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM November 2015

ICS 59.080.60

Supersedes EN 1269:1997

English Version

**Textile floor coverings - Assessment of impregnations in
needled floor coverings by means of a soiling test**

Revêtements de sol textiles - Évaluation des
imprégnations des revêtements de sol aiguilletés au
moyen d'un essai d'encrassement

Textile Bodenbeläge - Beurteilung von
Ausrüstungsmitteln in Nadelvliesbelägen durch die
Anschmutzneigung

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Principle	4
4 Apparatus.....	4
4.1 Method A.....	4
4.1.1 Castor chair apparatus,.....	4
4.1.2 Soil distributor	4
4.2 Method B.....	5
4.2.1 Drum	5
4.2.2 Tetrapod.....	5
4.2.3 Driving system	5
4.3 Equipment common to both methods	6
4.3.1 Standard soil.....	6
4.3.2 Vacuum cleaner	6
4.3.3 Large dimension grey scales	6
4.3.4 Apparatus.....	6
5 Sampling and preparation of the specimens.....	6
5.1 Sampling and selection of the specimens.....	6
5.2 Preparation of the specimen.....	7
5.2.1 Method A.....	7
5.2.2 Method B.....	7
6 Conditioning.....	7
7 Procedure.....	7
7.1 Method A.....	7
7.2 Method B.....	8
8 Expression of results.....	8
9 Test report.....	8

European foreword

This document (EN 1269:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 134 “Resilient, textile and laminate floor coverings”, the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1269:1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.